



scuola di studi superiori **giacomo leopardi** università di macerata

62100 Macerata
Piazza Cesare Battisti, 1

T 0733 258 5803-5804
F 0733 258 5808

scuolastudisuperiori@unimc.it
www.scuolastudisuperiori.unimc.it

a.a. 2020-2021

Seminario Interclasse

"Diritto e religione nella circolazione degli status personali e familiari e sua incidenza sui fenomeni migratori"

Prof. Fabrizio Marongiu Buonaiuti

Giovedì 13 maggio 2021

ABSTRACT

Questo seminario ha ad oggetto i rapporti reciproci tra la libertà di religione e la continuità transnazionale degli *status* personali e familiari creati all'estero, focalizzandosi sulla problematica usualmente individuata nella letteratura giuridica francese come "*conflits de civilisations*", costituita dalla coesistenza e interrelazione tra sistemi giuridici appartenenti a tradizioni culturali differenti. Questo problema si è rivelato particolarmente sensibile in materia di diritto di famiglia, con particolare riferimento ai rapporti con i Paesi di diritto islamico, nei quali i precetti religiosi della *Shari'ah* rivestono un ruolo sensibile nella disciplina dei rapporti familiari, secondo principi difficilmente conciliabili con quelli propri dei Paesi europei, con particolare riferimento alla parità di genere e alla libertà di religione. Questa problematica è divenuta via via più sensibile con l'accrescersi dei flussi migratori, particolarmente in provenienza dai Paesi africani e del Medio Oriente. In conseguenza di questo fenomeno, i casi in cui il riconoscimento di uno *status* familiare acquisito in un Paese islamico viene ad essere richiesto in Europa sono sempre più frequenti, ponendo un delicato problema di bilanciamento tra diritti confliggenti. Da una parte, il diritto alla libertà di religione, o alla parità di genere, che richiederebbero di negare il riconoscimento a uno *status* acquisito all'estero in violazione di tali diritti, e, dall'altra, il diritto al rispetto della vita privata e familiare, che postulerebbe la continuità dello *status* in questione.

ABSTRACT (english version)

This seminar deals with the interplay between freedom of religion and the transnational recognition of personal and family *status* created abroad, focusing on the issue usually defined by the French legal literature as "*conflits de civilisations*", inherent in the coexistence and inter-relationship between legal systems belonging to different cultural traditions. This problem has become particularly sensible in respect of family law issues, especially as concerns Islamic countries, where the religious precepts



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA

l'umanesimo che innova



inherent in the Shari'ah play a significant role in the shaping of family relationships, frequently inspired by principles which are difficult to reconcile with those prevailing in the European countries, with particular regard to gender equality and freedom of religion. This problem is becoming all the more sensible with the current increase of migration, particularly from Islamic countries of Africa and the Middle East. As a consequence of this, cases where the recognition of family *status* acquired in an Islamic country is being sought in Europe are becoming all the more frequent, thereby posing a delicate issue in terms of balancing between competing rights, that to freedom of religion, or to gender equality, which would require denying recognition to personal and family *status* acquired abroad in breach of such rights, and that to respect for private and family life, which would imply granting continuity to the *status* in question.

Lettura consigliata:

F. Marongiu Buonaiuti, *Immigrazione e circolazione degli status personali e familiari: la problematica dei c.d. conflits de civilisations*, in *Dinamiche del diritto, migrazioni e uguaglianza relazionale*, a cura di G. Canavesi, Macerata, EUM – Edizioni Università di Macerata, 2019, pp. 163-195, disponibile in *open access* alla pagina <http://eum.unimc.it/it/catalogo/659-dinamiche-del-diritto-migrazioni-e-uguaglianza-relazionale>

Bibliografia essenziale:

- C. Campiglio, *Il diritto di famiglia islamico nella prassi italiana*, «Rivista di diritto internazionale privato e processuale», 2008, p. 43 ss.
- C. Campiglio, *Identità culturale, diritti umani e diritto internazionale privato*, «Rivista di diritto internazionale», 2011, p. 1029 ss.
- C. Campiglio, *Lo statuto personale dei rifugiati: vecchi e nuovi problemi di diritto internazionale privato*, «Rivista di diritto internazionale», 2018, p. 833 ss.
- J.-Y. Carlier, *Droit d'asile et des réfugiés. De la protection aux droits*, «Recueil des cours de l'Académie de droit international de la Haye», t. 332 (2007), p. 9 s.
- V. Chetail, *Les relations entre droit international privé et droit international des réfugiés: histoire d'une brève rencontre*, «Journal du droit international», 2014, p. 447 ss.
- R. Clerici, *La compatibilità del diritto di famiglia musulmano con l'ordine pubblico internazionale*, «Famiglia e diritto», 2009, p. 197 ss.
- G. Contaldi, *La Convenzione europea dei diritti umani e i conflitti di civilizzazione*, in A. Caligiuri, G. Cataldi, N. Napoletano (a cura di), *La tutela dei diritti umani in Europa*, Padova, CEDAM, 2010, p. 535 ss.
- L. Gannagé, *Les méthodes du droit international privé à l'épreuve des conflits de cultures*, «Recueil des cours de l'Académie de droit international de la Haye», vol. 357 (2013), p. 9 ss.
- Institut de droit international, *Différences culturelles et ordre public en droit international privé de la famille*, Rapporteur P. Lagarde, Session de Cracovie, 2005, p. 1 ss., <http://www.idi-iil.org>, gennaio 2019.
- F. Marongiu Buonaiuti, *La continuità internazionale delle situazioni giuridiche e la tutela dei diritti umani di natura sostanziale: strumenti e limiti*, «Diritti umani e diritto internazionale», 2016, p. 49 ss.





scuola di studi superiori **giacomo leopardi** università di macerata

62100 Macerata
Piazza Cesare Battisti, 1

T 0733 258 5803-5804
F 0733 258 5808

scuolastudisuperiori@unimc.it
www.scuolastudisuperiori.unimc.it

J. Verhellen, *La portabilité transfrontalière du statut personnel des réfugiés. Situer les interactions entre le droit international privé et le droit international des réfugiés*, «Revue critique de droit international privé», 2017, p. 173 ss.



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA

l'umanesimo che innova